8-ой год выпуска № 4
25 апреля 2008
20 Ниссан 5768
ISSN 1618-6087

Zukunft

8. Jahrgang Nr. 4
25. April 2008
20. Nissan 5768
ISSN 1618-6087

Informationsblatt des Zentralrats der Juden in Deutschland K.d.ö.R. - in Deutsch und Russisch

NPD-Verbot
Minister gegen neues Verfahren

Seite 2

Grundstein
Neubau für jüdische Hochschule

Seite 5

Ausstellung
Klischees und ihre Gefahr

Seite 6

Mazel Tov und viel Erfolg

60 Jahre Israel – Nach seiner Gründung 1948 hat sich das Land schnell zu einem starken und modernen Staat entwickelt. Das ist historisch einmalig. An Herausforderungen mangelt es aber auch künftig nicht

Von Wladimir Struminski

60 Jahre Israel. Längst ist der jüdische Staat Teil des Alltags. Ob Verwandte aus Jerusalem anrufen, man sich selbst in den Flieger nach Tel-Aviv setzt oder auch nur die Zeitung liest: Israel ist immer dabei. Und dennoch: Ganz alltäglich ist die Erfolgsgeschichte, die Israel seit seiner Gründung geschrieben hat, wahrlich nicht. Ganz im Gegenteil: Die Erfolge der Israelis beim Aufbau ihres Landes suchen historisch ihresgleichen. Da sind sechzig Jahre ein guter Anlass für eine Bilanz und einen Rückblick.

Zuallererst: Dass Israel an seinem sechzigsten Geburtstag ein starker und moderner Staat sein würde, war am 5. Ijar 5708 (14. Mai 1948) keine Selbstverständlichkeit. Bei ihrer Geburt war Medinat Israel nicht nur klein und bettelarm, sondern musste sozusagen aus der Wiege ums physische Überleben kämpfen. Nur Stunden, nachdem sie die frisch gewonnene Souveränität gefeiert hatten, hieß es für die Israelis: an die Front. Der im Unabhängigkeitskrieg gegen die angreifenden arabischen Staaten errungene Sieg wurde unter großen Opfern erkämpft und hing oft genug am seidenen Faden.

Es folgen Jahre, in denen sich das Land einer auf den ersten Blick kaum zu bewältigenden Aufgabe sah: die bis dahin rudimentäre Wirtschaft zu entwickeln, eine moderne physische und wissenschaftliche Infrastruktur aufzubauen und sich der nach wie vor nach Israels Vernichtung trachtenden Feinde zu erwehren. Gleichzeitig galt es, einen gewaltigen Zustrom von mittellosen Einwanderern aus Europa und dem Nahen Osten aufzunehmen: Innerhalb des ersten Jahrzehnts hat sich die bei der Staatsgründung im Lande lebende jüdische Bevölkerung durch die Massen-Alijah verdreifacht. Das bedeutete für die Israelis: ein bescheidenes und sparsames Leben ohne Luxus. Das Leben der Israelis war zunächst spartanisch, bis hin zur Rationierung von Lebensmitteln. Aber sie hielten durch. Heute gehört Israel zu den wirtschaftlich erfolgreichsten Ländern der Welt. Der Lebensstandard liegt nicht allzu weit unter dem deutschen.

Aus Anlass des 60. Jahrestages der Staatsgründung Israels laden der Zentralrat der Juden in Deutschland, die Deutsch-Israelische Gesellschaft und der Deutsche Koordinierungsrat am 14. Mai zu einem Festakt in die Frankfurter Paulskirche ein. Die Feierstunde wird vom TV-Sender Phönix live von 17.30 bis 18.30 Uhr übertragen.

Die Konjunktur wird von einem High-Tech-Sektor angetrieben, der weltweit seinesgleichen sucht. Israel nimmt als vollberechtigter und geschätzter Partner an internationalen Forschungsprogrammen, wie etwa der Entwicklung des europäischen Satellitennavigationssystems Galileo, teil. Und selbst der Amtssitz von Königin Elisabeth II. wird mit Hilfe von Sicherheitselektronik aus dem ehemaligen britischen Mandatsgebiet Palästina bewacht.

Nicht minder wichtig war der Aufbau der Staatsinstitutionen. Wohl wahr: In der Diaspora hatten Juden wichtige Erfahrungen in Selbstverwaltung und kultureller Autonomie gesammelt. Das kam ihnen nach 1948 zugute. Der große Unterschied: Diesmal galt es, einen ganzen Staat aus dem Boden zu stampfen und die alleinige Verantwortung für dessen Geschicke zu übernehmen. Dabei wurde Israels Weg zu einer funktionierenden Demokratie durch die Heterogenität seiner Bevölkerung zusätzlich erschwert. Es galt, Juden und Araber, Säkulare und Religiöse, Aschkenasen und Sefarden, Alteingesessene und Neueinwanderer aus allen Herren Ländern unter einen Hut zu bringen. Und mit der Zeit wurde die Gesellschaft immer multikultureller. Dennoch funktioniert das Regierungssystem - nicht ohne Probleme, aber auch nicht schlechter als in vielen anderen Demokratien. Bei aller Kritik, die an Israels Unzulänglichkeiten geübt wird: Die Aufbauleistung verdient Respekt.

Vor 60 Jahren: Es war der 14. Mai 1948 als David, Ben-Gurion, der erste israelische Premierminister, in Tel Aviv die Gründung des Staates Israel, verkündete. *Foto: dpa*

Mit den Erfolgen wachsen aber auch die Herausforderungen für die Zukunft. Bis heute lebt Israel mit der existenziellen Bedrohung. Das iranische Atomwaffenprogramm, das die Welt fürchtet und das bisher nicht zu verhindern war, konfrontiert den jüdischen Staat mit einer ernstzunehmenden Gefahr. Es lassen sich durchaus Untergangsszenarien entwickeln, bei denen die iranische Führung trotz des zu erwartenden Gegenschlags Nuklearwaffen gegen Israel einsetzt.

Der nach wie vor ungelöste Konflikt mit den Palästinensern und mit Syrien sowie die anhaltende, unversöhnliche Feindschaft, die Israel in großen Teilen der arabischen und der islamischen Welt entgegenschlägt, sind ebenfalls vielfältige Gründe zu tiefer Sorge. Deshalb, aber nicht nur deshalb, darf und kann sich das Land nicht auf seinen Lorbeeren ausruhen. Wirtschaft und Wissenschaft, Bildung und Koexistenz der diversen Bevölkerungsgruppen - all das gilt es unaufhaltsam weiterzuentwickeln. So heißt es zum 60. Geburtstag: Herzlichen Glückwunsch. Und weiterhin viel Erfolg.

Мазл тов и дальнейших успехов

60 лет Израилю - После своего основания в 1948 году эта страна быстро превратилась в сильное и современное государство. Такого еще не знала история. Однако в проблемах и в будущем недостатка не будет

Владимир Струминский

Израилю шестьдесят. Еврейское государство давно уже стало частью повседневности: нам звонят родственники из Иерусалима, мы летаем в Тель-Авив и читаем в газетах статьи об Израиле. Однако путь, пройденный страной со дня ее основания, никак нельзя назвать обычным. Напротив, успехи израильтян в строительстве своей страны представляют собой беспрецедентный исторический феномен. Поэтому шестидесятилетний юбилей – это хороший повод оглянуться назад и подвести итоги.

Начнем с того, что 5 ияра 5708 года (14 мая 1948 года) никто не смог бы с уверенностью сказать, что через шестьдесят лет Израиль станет сильным современным государством, ведь уже с момента своего рождения маленькому и бедному Государству Израиль пришлось бороться за физическое выживание. Спустя лишь несколько часов после провозглашения независимости израильтяне были вынуждены взяться за оружие. Победа над арабскими государствами-агрессорами в Войне за независимость далась ценой больших жертв и подчас висела на волоске.

В последующие годы Израилю пришлось решать на первый взгляд, казалось бы, неразрешимые проблемы: развивать находившуюся в зачаточном состоянии экономику, создавать инфраструктуру, поднимать науку и давать отпор врагам, по-прежнему стремившимся уничтожить молодое еврейское государство. Одновременно необходимо было как-то справляться с потоком, как правило, неимущих иммигрантов из стран Европы и Ближнего Востока: за первые десять лет еврейское население страны увеличилось за счет массовой алии в три раза. Поэтому вначале жизнь израильтян была крайне скромной, лишенной каких-либо излишеств. Какое-то время даже существовали продовольственные карточки. Но жители страны выстояли, и сегодня Израиль – одна из наиболее успешных в экономическом отношении стран мира. Уровень жизни здесь не намного ниже немецкого. Израильский сектор высоких технологий, являющийся главным мотором экономики страны, занимает лидирующие позиции в мире. Израиль участвует в качестве полноправного, высоко ценимого партнера в реализации международных научно-исследовательских программ, таких, например, как создание европейской спутниковой системы навигации «Галилей». Даже резиденция королевы Елизаветы II охраняется с помощью электронных систем безопасности из бывшей британской подмандатной территории Палестины.

По случаю 60-летней годовщины основания Государства Израиль Центральный совет евреев в Германии, Германо-Израильское общество и Германский Координационный совет обществ христианско-иудейского сотрудничества приглашают принять участие в торжественной церемонии, которая состоится 14 мая во франкфуртской Паульскирхе. Торжества будут транслироваться по телевизионному каналу Феникс с 17.30 до 18.30.

Не менее важной задачей являлось строительство государственных институтов власти. Разумеется, в диаспоре евреи приобрели значительный опыт самоуправления и культурной автономии, и этот опыт очень пригодился в 1948 году. Однако в данном случае речь шла о создании нового суверенного государства. При этом развитие действующей демократии осложнялось еще и тем, что население страны было весьма неоднородным, ведь оно состояло из евреев и арабов, религиозных и нерелигиозных, ашкеназов и сефардов, старожилов и новоприбывших со всех концов света. Причем со временем израильское общество становилось все более мультикультурным. И тем не менее государственная система работает. Не без проблем, конечно, но и не хуже, чем во многих других демократических странах. Так что какая бы критика ни высказывалась в адрес Израиля, следует признать, что успехи израильтян в строительстве своей страны заслуживают уважения.

Однако время постоянно ставит перед еврейским государством новые задачи. До сих пор Израиль живет в условиях угрозы своему существованию. В частности, реальную опасность представляет собой иранская программа по созданию ядерного оружия, вызывающая опасения мирового сообщества. Увы, вполне можно представить себе апокалиптический сценарий, при котором Иран применяет против Израиля ядерное оружие, невзирая на возможность ответного удара.

Неразрешенный конфликт с палестинцами и Сирией, а также стойкая, непримиримая враждебность к Израилю со стороны значительной части арабского и исламского мира – все это также дает повод для глубокой озабоченности. Поэтому, да и не только поэтому, Израиль не должен и не может позволить себе почить на лаврах. Необходимо прилагать постоянные усилия по развитию экономики, науки и образования, укреплять взаимопонимание между различными группами населения. Израилю 60. Так давайте поздравим его с юбилеем и пожелаем ему счастья и дальнейших успехов.

NPD-Verbot vom Tisch

Die Innenminister der CDU sprechen sich gegen ein erneutes Verfahren aus - Stephan J. Kramer, Generalsekretär des Zentralrats der Juden plädiert für erneuten Versuch

Die Chancen für ein neues NPD-Verbotsverfahren schwinden: Die CDU-Innenminister blieben im April auf der Innenministerkonferenz bei ihrer ablehnenden Haltung. Die SPD hingegen ist überzeugt, dass sich mit den öffentlich zugänglichen Informationen über die NPD ein Parteienverbot erwirken ließe. Wolfgang Schäuble (CDU) hatte gefordert, die öffentliche Debatte umgehend zu beenden - sonst nütze sie womöglich der NPD. Generell einig war man sich parteiübergreifend, dass die NPD verfassungsfeindlich sei. 2003 war ein erstes Verfahren vor dem Bundesverfassungsgericht gegen die NPD gescheitert, weil sich das Beweismaterial teilweise auf Informationen von V-Leuten des Verfassungsschutzes stützte. Zentralratspräsidentin Charlotte Knobloch hatte gefordert, ein neues NPD-Verbots-Verfahren in Angriff zu nehmen. Und auch der Generalsekretär des Zentralrat, Stephan J. Kramer, hatte sich vor dem Innenministertreffen öffentlich mit folgenden Argumenten für die Aufnahme eines neuen Verbotverfahrens stark gemacht.

„Wir gehen in den Reichstag hinein, um uns im Waffenarsenal der Demokratie mit deren eigenen Waffen zu versorgen. Wir werden Reichstagsabgeordnete, um die Weimarer Gesinnung mit ihrer eigenen Unterstützung lahmzulegen. Wenn die Demokratie so dumm ist, uns für diesen Bärendienst Freikarten und Diäten zu geben, so ist das ihre eigene Sache. Uns ist jedes gesetzliche Mittel recht, den Zustand von heute zu revolutionieren“, so Hitlers Propagandaminister Josef Goebbels vor fast 80 Jahren.

Berlin heute ist nicht Weimar! Gleichwohl wäre es fahrlässig, sich auf diesem Befund auszuruhen. Die Zahl der rechtsextremistischen Gewalttaten wurde im vergangenen Jahr mit gleichbleibend hohen 18.000 Fällen beziffert. Sie gehören in der Zwischenzeit zum gesamtdeutschen Alltagsbild.

Die organisierte rechte Tätergemeinschaft ähnelt einem Eisberg: An der Spitze die NPD und darunter die gewalttätigen „Freien Kameradschaften“ und Vereine wie die „Heimattreue Deutsche Jugend (HDJ)“. Die einen führen den „Kampf auf der Straße“, um so gemeinsam den „Kampf um die Köpfe“ zu gewinnen.

Internationale Demonstrationen, Konzerte mit Hass-Musik, der Handel mit einschlägigen CD’s, paramilitärische Jugendarbeit, Fluchthilfe und Propagandaunterstützung zeigen die Vielseitigkeit der Kameradschaften. Sie sind Gesinnungsgemeinschaften mit dem Ziel den Nationalsozialismus wiederzubeleben.

Stephan J. Kramer, Generalsekretär des Zentralrats, plädiert für ein Verbot.
Foto: Bäcker/version

Die Biedermänner der NPD sitzen heute in Landtagen, in immer mehr Kreistagen und vielen Kommunalparlamenten. Als Wolf im Schafspelz engagieren sie sich vermeintlich für eine ganze Reihe von wirtschafts- und sozialpolitischen Zielen. So zum Beispiel gegen Hartz IV, für die Schaffung von Arbeitsplätzen, eine bessere Familienpolitik und den Umweltschutz. Sie spielen nicht nur die „wahren Volksvertreter“, sondern stellen auch rechtlich bis heute eine ordentliche demokratische Partei dar und gewinnen so zunehmend an Akzeptanz.

Die politische und soziale Situation 2008 ist nicht mit der 1930 zu vergleichen. So wie damals niemand erahnen konnte, was dem 30. Januar folgte, so übersehen wir heute vielleicht gravierende Schwächen und Risiken unserer Gesellschaft. Die Frage bleibt, wie wir den Rechtsruck bewerten, der nicht nur in Deutschland, sondern in Europa stattgefunden hat.

Sind wir bereit die alltäglichen Gewalttaten, den militanten Neonazismus hinzunehmen und uns daran zu gewöhnen? Sollten am Ende doch jene recht haben, die die Bundesrepublik höhnisch als eine Schönwetter-Demokratie bezeichnet haben, als eine Demokratie, deren republikanisches und ziviles Selbstbewusstsein nur so lange anhält, wie das Bruttosozialprodukt wächst?

Verbote des Staates wirken allein nicht als Erziehungsmethoden. Rechtes Gedankengut lässt sich nicht verbieten. Strukturen lassen sich so nicht nachhaltig zerschlagen. Der Rechtsextremismus muss daher sowohl als ein juristisches wie auch ein politisches Problem begriffen und bekämpft werden.

Neben moralischen Apellen brauchen wir einen ständigen gesellschaftlichen Widerspruch, Bildungsinitiativen in allen Altersgruppen und eine politische Konfrontation auf allen Ebenen des gesellschaftlichen Lebens. Die gesellschaftliche Ächtung muss bereits bei den rechten Ressentiments, dem Abwerten und Ausgrenzen von Minderheiten beginnen und nicht erst beim militanten Neonazismus.

Die Bekämpfung des Rechtsextremismus ist eine Aufgabe aller demokratischen Kräfte unserer Gesellschaft gleichermaßen. Lassen wir es nicht zu, dass sich demokratische Parteien so auseinanderdividieren, dass die Rechtsextremen weiter an Boden gewinnen. Wer die Institutionalisierung des Kampfes gegen den Neonazismus im linken

Wie soll die Bundesrepublik künftig mit der NPD und Rechtsextremen umgehen? Die Innenminister sprachen sich auf ihrer jüngsten Tagung gegen ein erneutes Verbotsverfahren aus.
Foto: dpa

politischen Spektrum kritisiert, der muss sicherstellen, dass die konservativen und liberalen Eliten unseres Landes sich ebenso deutlich engagieren und nicht ein weiteres Mal versagen.

Obwohl Verbote die Fundamente unserer offenen Gesellschaft mehr bedrohen, als die braune Pest wirksam bekämpfen, haben wir zwischenzeitlich ein Stadium erreicht, in dem sich unser demokratischer Rechtsstaat mit allen zulässigen Mitteln zur Wehr setzen muss. Dazu gehört auch das Parteienverbot nach Artikel 21 Grundgesetz, als Ultima Ratio.

Wenn die NPD nicht nur mit dem Nationalsozialismus wesensverwand ist, sondern zudem unverhohlen und öffentlich die Beseitigung unserer verfassungsmäßigen Ordnung propagiert, dann ist ein Verbotsverfahren nicht nur im Angesicht unserer Geschichte, sondern aus Verantwortung für die Opfer der Gewalt eine Verpflichtung rechtsstaatlichen Handelns. Wer an dieser Stelle zögert und mangelnde Erfolgsaussichten als Begründung anführt, der sendet nicht nur falsche Signale in die Gesellschaft, sondern setzt das Vertrauen in unsere Demokratie leichtfertig aufs Spiel.

Jeder Extremismus ist menschenverachtend. Weimar ist nicht an den zu vielen Rechtsextremen, sondern an den zu wenigen Demokraten gescheitert. Ich glaube, dass es heute anders ist. Das macht mir Hoffnung.

Запрет НДПГ снят с повестки дня

Министры внутренних дел высказались против нового процесса – Генеральный секретарь Центрального совета евреев Штефан Й. Крамер выступает за новую попытку

Шансов для начала нового процесса по делу о запрете НДПГ становится все меньше. На состоявшейся в апреле конференции министры внутренних дел федеральных земель – представители партии ХДС – не изменили своего отрицательного отношения к этому вопросу. СДПГ, напротив, убеждена, что с помощью общедоступной информации, касающейся НДПГ, можно добиться запрета. Вольфганг Шойбле (ХДС) потребовал немедленного окончания публичных дебатов, в противном случае, они могут пойти на пользу НДПГ. Все партии сошлись во мнении, что НДПГ – эта антиконституционная партия. В 2003 году закончился неудачей процесс против НДПГ в Федеральном конституционном суде, так как доказательства частично базировались на информации осведомителей, нанятых управлением по защите конституции. Президент Центрального совета Шарлотте Кноблох потребовала проведения нового процесса по запрету НДПГ. Генеральный секретарь Центрального совета Штефан Й. Крамер еще до встречи министров внутренних дел также выступил за начало нового процесса

Штефан Й. Крамер

«Мы идем к Рейхстагу, чтобы в арсенале демократии вооружиться ее собственным оружием. Мы становимся депутатами, чтобы парализовать Веймарский дух с его же помощью. Если демократия настолько глупа, чтобы за эту медвежью услугу предоставлять нам привилегии и пайки, то это ее дело. Мы будем использовать все легальные средства, чтобы кардинально изменить сегодняшнюю ситуацию». Это слова гитлеровского министра пропаганды Йозефа Геббельса, которые он произнес 80 лет назад.

Берлин сегодня – это не Веймар! Однако было бы легкомысленно считать, что этого факта достаточно, чтобы расслабиться и ничего не делать. Число правоэкстремистских актов насилия в прошлом году по-прежнему составило 18.000 случаев. Эти показатели постепенно становятся обычными для Германии.

Это организованное преступное сообщество похоже на айсберг, вершиной которого является НДПГ, а основную часть составляют агрессивные «Свободные товарищества» и объединения наподобие «Молодых немецких патриотов». Они ведут «борьбу за улицы», чтобы затем всем вместе выиграть «борьбу за умы».

Международные демонстрации, концерты с экстремистской музыкой, торговля компакт-дисками с соответствующим содержанием, укрывательство преступников и поддержка пропагандистских мероприятий демонстрируют многостороннюю деятельность «товариществ», являющихся сообществами единомышленников, мечтающих возродить национал-социализм.

Под видом обычных обывателей представители НДПГ заседают сегодня в земельных, окружных и многих городских парламентах. Подобно волкам в овечьей шкуре они делают вид, что занимаются решением целого ряда экономических и социально-политических вопросов, выступая, например, против реформы «Харц IV», за создание рабочих мест, за улучшение положения семей и экологию. Они изображают не только «настоящих народных представителей», но и в правовом отношении до сегодняшнего дня являются демократической партией и таким образом завоевывают все больше признания.

Политическая и социальная ситуация сегодня несравнима с ситуацией 1930 года. Однако также как тогда никто не мог предположить, что последует за 30-м января 1933 года, так и сегодня мы, возможно, не замечаем серьезных слабостей нашего общества и грозящей ему опасности.

Готовы ли мы смириться с повседневными актами насилия воинствующих неонацистов и привыкнуть к ним? И не окажутся ли в конечном итоге правыми те, кто с насмешкой называет демократию в Федеративной республике «демократией при хорошей погоде», когда республиканское и гражданское самосознание растет исключительно в соответствии с ростом валового социального продукта?

Государственные запреты сами по себе - это не методы воспитания. Правоэкстремистская идеология не поддается запретам. С их помощью нельзя разрушить ультраправые структуры. Чтобы бороться с правым экстремизмом, необходимо понять, что это не только юридическая, но и политическая проблема.

Наряду с призывами морального характера нам необходим постоянный общественный протест, образовательные инициативы для всех возрастных групп и политическая конфронтация во всех сферах общественной жизни. Резкому публичному осуждению необходимо подвергать не только воинствующих неонацистов, но и правоэкстремистские взгляды, а также поведение, унижающее достоинство меньшинств.

Борьба с правым экстремизмом – это задача всех демократических сил нашего общества. Нельзя допустить, чтобы демократические партии настолько разошлись во мнениях, что это послужило бы дальнейшему укреплению позиций правых экстремистов. Тот, кто критикует институализацию борьбы с неонацизмом в левом политическом спектре, должен гарантировать, что консервативные и либеральные элиты нашей страны также активно будут противодействовать правому экстремизму и не потерпят нового поражения.

Хотя запреты больше угрожают нашему свободному обществу, чем способствуют борьбе с коричневой чумой, сейчас наступил такой момент, когда нашему демократическому государству необходимо защищаться всеми допустимыми средствами. Одним из них является запрет партии в соответствии с параграфом 21 Основного закона, в качестве последнего средства.

Если партия НДПГ не только близка по духу национал-социализму, но и к тому же публично пропагандирует устранение нашего конституционного строя, то с учетом нашей истории и чувства ответственности за жертвы насилия, запрет этой партии является обязанностью правового государства. Тот, кто в такой момент проявляет нерешительность, обосновывая ее недостаточными шансами на успех, не только подает неправильный сигнал, но и легкомысленно рискует потерей доверия в нашу демократию.

Любой экстремизм выражает пренебрежительное отношение к людям. Веймарская республика потерпела поражение не из-за избытка правых экстремистов, а из-за недостатка демократов. Я думаю, что сегодня ситуация изменилась. Это внушает мне надежду.

Nahostexperte agiert gegen Israel

Jüdische Institutionen aus Deutschland und Österreich protestieren beim Innenminister. Sie fordern die Entlassung eines Redakteurs der Bundeszentrale für politische Bildung. Der Vorwurf: antisemitische Stimmungsmache

Von Frank Jansen

Mehrere jüdische Institutionen aus Deutschland und Österreich haben Ende März drei Briefe an Bundesinnenminister Wolfgang Schäuble geschrieben, in denen der Rauswurf eines langjährigen Angestellten der Bundeszentrale für politische Bildung (BPB) verlangt wird. Der Vorwurf lautet, knapp zusammengefasst: antisemitisch eingefärbte Agitation gegen Israel. Es geht um Ludwig Watzal, der sich seit Jahren mit dem israelisch-palästinensischen Konflikt befasst, seit 1986 als Redakteur für die BPB-Zeitschrift „Aus Politik und Zeitgeschichte“ schreibt und zudem privat fleißig publiziert. Doch in der Kritik stehen vor allem Watzals Äußerungen, die auf seiner eigenen Homepage und in anderen Websites zu lesen sind. Watzal bediene „allseits bekannte antisemitische Klischees“, ärgert sich der Generalsekretär des Zentralrats der Juden in Deutschland, Stephan J. Kramer, in seinem Brief an Schäuble, dessen Ministerium die BPB zugeordnet ist.

Israel sei für Watzal eine „wildgewordene Kolonialmacht“, die eine „ethnische Säuberung“ an den Palästinensern vollziehe, zitiert ihn Kramer. Die Begriffe finden sich in einem Artikel Watzals, der auf der Homepage der linksextremen Gruppierung „Campo Antiimperialista“ zu lesen ist. Palästinensischen Terror sehe Watzal als Ausdruck eines legitimen Widerstandsrechts, klagt Kramer.

Ähnlicher Protest wird in den zwei weiteren Briefen an Schäuble laut. Einen hat Lala Süsskind, Vorsitzende der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, mit Daniel Kilpert verfasst, dem Sprecher des Koordinierungsrates deutscher Nicht-Regierungsorganisationen gegen Antisemitismus. Der andere Brief kommt vom Generalsekretär des Bundesverbandes der Israelitischen Kultusgemeinden in Österreich, Raimund Fastenbauer. Im Innenministerium heißt es, Schäuble habe die Schreiben gelesen und nehme sie „sehr ernst“. Die jüdischen Institutionen würden „zeitnah“ eine Antwort erhalten.

Beim Blick auf Watzals Homepage finden sich Äußerungen, unter anderem über die Terrororganisationen Hamas und Hisbollah, die auch seinem Arbeitgeber unangenehm aufstoßen. Zum Beispiel in der Rezension, die Watzal über das 2007 erschienene Buch des Frankfurter Wissenschaftlers Micha Brumlik, „Kritik des Zionismus“, geschrieben hat. Watzal hält Brumlik vor, wenn er von „antisemitischen Vernichtungsphantasien von Hamas und Hisbollah“ spreche, fühle man sich „an die Rhetorik der jedwede Seriosität vermissen lassenden Politsekte der ‘Antideutschen’ erinnert“. Die „Antideutschen“ sind eine linksextreme Strömung, die kommunistische Parolen mit pro-israelischen kombiniert.

Damit verharmlose Watzal die blutigen Angriffe von Hamas und Hisbollah auf Israel, sagt Raul Gersson, Sprecher der Bundeszentrale für politische Bildung und kündigt an: „Solche Äußerungen sind Anlass zu prüfen, ob arbeitsrechtliche Schritte bis hin zu einer Kündigung eingeleitet werden müssen“. Das gelte auch für Watzals Behauptung in einem weiteren Text auf seiner Homepage, sagt Gersson. In dem Aufsatz behauptet Watzal, es gebe eine „Israelisierung der USA“ und fragt, ob „nun auch dem Rest der Welt die Israelisierung“ bevorstehe. Außerdem sagt er, die Anschläge vom 11. September 2001 seien für den damaligen israelischen Premierminister Ariel Sharon „ein Geschenk des Himmels“ gewesen. Denn „endlich, so schien es, verstanden die anderen Staaten das Anliegen Israels: den Widerstandskampf eines von militärischer Okkupation unterdrückten Volkes als ‚Terrorismus’ zu sehen“.

Der Bundeszentrale für politische Bildung ist der Fall Watzal äußerst unangenehm. Schon seit Jahren kritisieren jüdische Organisationen, was Watzal über Israel schreibt. Es seien auch Konsequenzen gezogen worden, bislang habe man aber, sagt Gersson, einen Rauswurf gescheut, da der Ausgang eines arbeitsrechtlichen Verfahrens unsicher sei. Watzal selbst war zu keinem Interview bereit.

Aus Der Tagesspiegel vom 5.4.2008

Эксперт по Ближнему Востоку выступает против Израиля

Еврейские организации из Германии и Австрии обратились к министру внутренних дел с требованием уволить сотрудника Федерального центра политического образования. Его обвиняют в разжигании антисемитских настроений

Франк Янзен

В конце марта несколько еврейских организаций Германии написали три письма Федеральному министру внутренних дел с требованием об увольнении многолетнего сотрудника Федерального центра политического образования. Его обвиняют в антиизраильской агитации, носящей антисемитский характер. Речь идет о Людвиге Ватцале, который давно занимается темой израильско-палестинского конфликта, с 1986 года пишет статьи для выходящего под его редакцией журнала Федерального центра политического образования «Политика и современность», а также является автором других многочисленных публикаций. Однако, прежде всего, критику вызывают высказывания Ватцаля, которые можно прочесть не только на его, но и на других страницах в Интернете. «Ватцаль использует распространенные антисемитские клише», - с возмущением заявляет генеральный секретарь Центрального совета евреев в Германии Штефан Й. Крамер в своем письме министру Шойбле, в ведомстве которого находится Федеральный центр политического образования.

Ватцаль называет Израиль «взбесившейся колониальной державой», подвергающей палестинцев «этническим чисткам», - цитирует Крамер. Эти высказывания можно найти в статье Ватцаля на интернет-странице левоэкстремистской группировки «Кампо Антиимпериалиста». Крамер отмечает, что палестинский террор Ватцаль считает выражением легитимного права на сопротивление.

Аналогичные протесты звучат и в двух других письмах, адресованных Шойбле. Одно из них написано председателем еврейской общины Берлина Лалой Зюскинд совместно с официальным представителем координационного совета Германских неправительственных организаций по борьбе с антисемитизмом Даниелем Килпертом. Автором другого письма является генеральный секретарь федерального объединения израелитских культовых общин Австрии Раймунд Фастенбауэр. Министерство внутренних дел сообщило, что Шойбле ознакомился с письмами и отнесся к ним «очень серьезно», и что еврейские организации в ближайшее время получат ответ.

На интернетной странице Ватцаля можно встретить высказывания в адрес террористических организаций Хамас и Хизболла, вызывающие недовольство и у его собственного работодателя. Например, в рецензии на выпущенную в 2007 году книгу франкфуртского ученого Миши Брумлика «Критика сионизма» Ватцаль упрекнул Брумлика в том, что его слова об «антисемитских планах Хамаса и Хизболлы уничтожить Израиль» напоминают «риторику левоэкстремистской политсекты „Антинемцев”», известной своими коммунистическими и произраильскими лозунгами.

Представитель Федерального центра политического образования Рауль Герсон считает, что этими высказываниями Ватцаль преуменьшает серьезность кровавых нападений Хамаса и Хизболлы на Израиль. «Такие заявления являются основанием для проверки возможности применения к нему правовых санкций вплоть до увольнения», - заявляет Герсон. По его мнению, то же самое можно сказать и по поводу утверждения Ватцаля, опубликованного на его интернетной странице. В своей статье Ватцаль говорит об «израилизации США» и задается вопросом, «не грозит ли теперь этот процесс всему остальному миру». Кроме того, он утверждает, что теракты 11 сентября 2001 года являлись для тогдашнего премьер-министра Ариэля Шарона «подарком судьбы». Ведь, «наконец-то Израилю удалось, как ему казалось, добиться того, что другие страны стали считать „терроризмом” борьбу народа, страдающего от военной оккупации».

Вся эта ситуация крайне неприятна Федеральному центру политического образования. Еврейские организации на протяжении многих лет критикуют высказывания Ватцаля в адрес Израиля. По словам Герсона, в отношении Ватцаля уже были приняты соответствующие меры, однако до увольнения дело не дошло, поскольку нельзя предсказать юридические последствия данного шага. Сам Ватцаль дать интервью отказался.

Из «Der Tagesspiegel» от 5.4.2008

Peinlicher Streit um den „Zug der Erinnerung“

Blumen für die Opfer: ein Besucher der Ausstellung „Zug der Erinnerung“ *Foto: dpa*

Der „Der Zug der Erinnerung“, der eigentlich an deportierte Kinder erinnern soll und der die Geschichte der europäischen Deportationen anhand einzelner Biografien erzählt, ist während seiner knapp zehntägigen Station Mitte April in Berlin zum Politikum geworden. Statt sich mit den ergreifenden Schicksalen der Deportation zu beschäftigen und den deportierten Kindern und Jugendlichen wieder ein Gesicht zu geben, wurde über Trassengebühren und Haltemöglichkeiten und -kosten gestritten. Es war ein lächerliches und absurdes Hickhack, das sich die Deutsche Bahn AG mit den Initiatoren und Trägern des Projektes lieferte. Die Reichsbahn, einer der Vorläufer der Deutschen Bahn, war an den Deportationen während des NS-Regimes entscheidend beteiligt gewesen. Bei dem aktuellen Streit in der Hauptstadt ging es vor allem um einen Stopp am Berliner Hauptbahnhof, den die Deutsche Bahn verhinderte. Stattdessen hielt die rollende Ausstellung am Berliner Ostbahnhof, in Lichtenberg, Schöneweide, am Westhafen und Bahnhof Grunewald. Bislang haben bereits rund 160 000 Menschen in europaweit 50 Stationen die Ausstellung gesehen. Nach Berlin ging es unter anderem nach Potsdam, Cottbus und Dresden, bevor der Zug am 8. Mai in Auschwitz ankommen soll. Während des Holocaust wurden schätzungsweise rund drei Millionen Menschen mit der Reichsbahn in Konzentrations- und Vernichtungslager gebracht. *zu*

Постыдные споры вокруг «Поезда памяти»

«Поезд памяти», напоминающий о судьбе депортированных детей и об истории депортаций в Европе на примере отдельных биографий, стал во время своей десятидневной стоянки в Берлине темой политических дискуссий. Вместо того, чтобы заниматься волнующей темой депортаций и придать депортированным детям и подросткам конкретный облик, разразились споры о дорожных тарифах, возможных стоянках и связанных с этим расходах. В результате этих дебатов между руководством Германской железной дороги и инициаторами и спонсорами проекта сложилась недостойная и абсурдная ситуация. В период национал-социализма «Имперская железная дорога», являющаяся предшественницей «Германской железной дороги», активно участвовала в депортациях. Во время конфликта речь шла, прежде всего, об остановке на Берлинском центральном вокзале, против которой возражали представители железной дороги. Вместо этого передвижная выставка на колесах сделала остановку на вокзале Остбанхов, а также на станциях Лихтенберг, Шёневайде, Вестхафен и на вокзале Груневальд. До сих пор выставка побывала на 50 вокзалах Европы. С ней ознакомились около 160.000 человек. После Берлина последовали остановки в Потсдаме, Котбусе и Дрездене. Конечной остановкой поезда станет Освенцим, в который он прибудет 8 мая. По приблизительным оценкам, в период Холокоста по Имперской железной дороге в концлагеря было отправлено приблизительно три миллиона человек. *zu*

Außen jung, innen weise

Rabbiner im Portrait: Moshe Flomenmann hat seinen Traum früh wahr gemacht und ist bereits mit 25 Jahren Landesrabbiner von Sachsen-Anhalt

Wenn er ältere Rabbiner trifft, dann spricht er oft von einer Weisheit, die er beim Studieren gelernt hat: „Es kommt nicht darauf an, wie man außen ist, sondern wie man innen ist.“ Moshe Flomenmann ist gerade mal 25 Jahre alt und doch schon Landesrabbiner. Nicht jeder versteht das, aber ihm selbst gefällt seine neue Funktion sehr gut. Und wer glaubt, der Rabbi habe, weil er so jung ist, bisher weniger studiert als seine Kollegen, der irrt sich: Flomenmann hat nur einfach früher mit dem Lernen angefangen. Das mag damit zusammenhängen, dass er schon als kleiner Junge wusste, was er später einmal werden wollte: Rabbiner. Flomenmanns Urgroßvater war Rabbiner in der Ukraine, sein Großvater Rektor einer jüdischen Schule - und auch wenn Flomenmanns Vater Ingenieur geworden ist, waren religiöse Fragen in der Familie doch immer präsent und wurden stets gerne diskutiert.

Rabbiner in der Ukraine wurde Flomenmann dann aber doch nicht, denn: „Es gab kaum die Möglichkeit, einer guten Ausbildung“, sagt er. „Und außerdem war in meiner Heimat immer Antisemitismus zu spüren.“ Als der kleine Moshe 12 Jahre alt wird, verlässt er mit seinen Eltern die Ukraine in Richtung Deutschland. Seinen Berufswunsch nimmt er mit. Er glaubt so fest an sein (berufliches) Ziel, dass er selbst in seinem zarten Alter nicht davor zurückschreckt, alleine weiterzureisen. Mit 13 Jahren bricht er in Richtung Dänemark auf, um an einem religiöses Internat zu lernen. „Das war nicht einfach für mich“, erinnert sich der junge Rebbe, „aber meine Eltern haben mich Zeit meines Lebens gut unterstützt.“

Unterstützung erfährt Flomenmann auch vom ehemaligen Zentralrats-Präsidenten Ignatz Bubis sel. A. Als der 12-Jährige kurz vor seiner Abreise nach Dänemark in der neuen Heimat seiner Familie - in Chemnitz - keine Möglichkeit hat, seine Bar Mitzwa zu bekommen, schreitet der Präsident nach einem rührenden Brief des Kindes ein und hilft: Seine Bar Mitzwa macht Moshe Flomenmann schließlich in Frankfurt am Main.

Der 25-jährige Rabbiner Moshe Flomenmann hat - wie sollte es anders sein - sein Hauptaugenmerk auf Jugendarbeit gelegt. *Foto: privat*

Nach seinem Dänemark-Aufenhalt ist der Wissensdurst des Rabbiner-Aspiranten noch lange nicht gestillt. Er zieht nach Manchester, wo er in einer Rabbiner-Schule schließlich seine Smicha erhält - gerade mal 21 Jahre ist Flomenmann zu diesem Zeitpunkt alt. Und sofort geht er zurück nach Deutschland. An der Grenze zur Schweiz, in Lörrach, findet er 2004 seine erste Anstellung als Gemeinderabbiner. Doch auch hier wird er nicht wirklich sesshaft - heute ist Flomenmann Gemeinderabbiner in Halle und Dessau. Sein Rabbiner-Büro aber ist in Magdeburg, denn er ist außerdem Landesrabbiner von Sachsen-Anhalt.

Wenn er Rat von älteren Kollegen braucht, wendet er sich an die Orthodoxe Rabbinerkonferenz oder an die „Conference of European Rabbis“ in London, wo er ebenfalls Mitglied ist. Sein Arbeitsschwerpunkt liegt in der Jugendarbeit. Er organisiert Reisen für Jugendliche aus Sachsen-Anhalt, zuletzt nach Zürich, die nächste soll nach Wien führen. „Die Jugendlichen sollen verstehen, was es bedeutet, ein jüdisches Leben in Europa zu führen“, sagt Flomenmann. „Das ist mein Ziel.“ So will er einen Beitrag für die Zukunft des Judentums in Deutschland leisten.

Zeit zum Ausspannen bleibt dem Rabbiner kaum. „Aber wenn, dann mache ich einen Spaziergang - oder fliege hin und wieder in die Ferien nach Israel oder England.“ Vielleicht findet der unverheiratete junge Mann dort ja auch eine Braut. Bislang, sagt er, sei noch keine bereit gewesen, mit nach Deutschland zu kommen. „Das jüdische Leben hier ist den meisten noch immer zu klein.“ *Johannes Boie*

Желание стать раввином он привез с собой

Моше Фломенман рано осуществил свою мечту, в свои 25 лет он уже земельный раввин Саксонии-Ангальта

Встречаясь со старшими по возрасту раввинами, он часто произносит мудрое изречение, усвоенное им в годы учебы: «Важно не то, как ты выглядишь, а то, что у тебя внутри». Моше Фломенману всего 25 лет, а он уже земельный раввин. Некоторым это может показаться странным, но ему самому очень нравится новая должность. И если вы, глядя на возраст раввина, думаете, что он учился меньше своих коллег, то вы ошибаетесь: просто Фломенман начал раньше учиться. Еще будучи ребенком он знал, что хочет стать раввином. Его прадед был раввином на Украине, дед – директором еврейской школы. Отец Фломенмана, правда, стал инженером, но вопросы религии и дискуссии на религиозные темы всегда играли важную роль в жизни семьи.

На Украине раввином Фломенман так и не стал, поскольку там «практически не было возможности получить хорошее образование». «И кроме того на родине всегда ощущался антисемитизм», – говорит он. Когда Моше исполнилось 12 лет, он вместе с родителями переехал в Германию. Желание стать раввином он привез с собой, и это желание было таким сильным, что он не побоялся в тринадцатилетнем возрасте отправиться в Данию, чтобы поступить там в религиозный интернат. «Это было непросто, – вспоминает молодой раввин, – но мои родители меня очень поддерживали».

Незадолго до отъезда в Данию 12-летний Моше захотел пройти бар-мицву. Однако в городе Хемниц, где поселилась его семья, такой возможности не было. И тогда он написал трогательное письмо президенту Центрального совета Игнацу Бубису, который откликнулся на просьбу мальчика и помог ему справить бар-мицву во Франкфурте-на-Майне.

Учеба в Дании не утолила жажду знаний будущего раввина. Поэтому он отправился в Манчестер, где после учебы в школе по подготовке раввинов получил смиху – Фломенману был тогда всего 21 год. Сразу после этого он вернулся в Германию и стал раввином общины города Леррах на границе со Швейцарией. Но и здесь Фломенман не остался надолго – сегодня он работает раввином в еврейских общинах Галле и Дессау. Однако его бюро находится в Магдебурге, так как он занимает еще и должность главного земельного раввина Саксонии-Ангальта.

Когда Фломенман нуждается в совете старших коллег, он обращается в Ортодоксальную конференцию раввинов или в организацию «Конференс оф юропиэн рэбайз» в Лондоне, членом которой он является. Основное направление его деятельности – это работа с молодежью. В частности, он организует поездки для молодых людей из Саксонии-Ангальта. Так, в прошлый раз Фломенман побывал с ребятами в Цюрихе, а в следующий раз он собирается свозить их в Вену. «Я хочу, чтобы юноши и девушки осознали, что значит быть евреем в Европе, – говорит он. – Это моя цель». Таким образом он хочет внести свой вклад в развитие еврейской жизни в Германии.

Времени на отдых у раввина почти не остается. «Но если получается, я хожу гулять и иногда езжу в отпуск в Израиль или Англию». Возможно, там пока еще холостой раввин сможет найти себе невесту. По словам Фломенмана, ему пока не удалось встретить девушку, которая бы согласилась переехать с ним в Германию, поскольку «большинство из них считает, что еврейская жизнь здесь слишком слабо развита». *Йоханнес Бойе*

Nachrichten

известия

Prozess um Messerangriff auf Rabbiner begonnen

Im Prozess um die Messerattacke auf den Frankfurter Rabbiner Zalman Gurevich hat der Angeklagte Sahed A. die Tat teilweise gestanden. Er habe das Messer gezückt, um einen Angriff seines Gegenübers abzuwehren, sagte der 23 Jahre alte Deutschafghane zum Prozessauftakt vor dem Frankfurter Landgericht. Gleichzeitig wies er aber den Vorwurf zurück, den Geistlichen als „Scheiß-Juden“ beschimpft und mit dem Tode bedroht zu haben. Der Muslim ist wegen versuchten Totschlags angeklagt, nach Angaben des Gerichts muss er aber möglicherweise mit einer Verurteilung wegen versuchten Mordes rechnen. Vor Beginn seiner Aussage entschuldigte sich der berufslose Angeklagte bei seinem Opfer. Der Geistliche überlebte den Messerstich dank einer Notoperation. *dpa/zu*

Unternehmer sponsert Umbau

Der Essener Schuhunternehmer Heinz- Horst Deichmann will den Umbau der Alten Synagoge zu einem „Haus jüdischer Kultur“ mit 500.000 Euro unterstützen. Das Projekt liege ihm besonders am Herzen, weil er 1938 als Kind selbst die Zerstörung des Gebäudes durch die Nationalsozialisten in der „Reichspogromnacht“ erlebt habe, sagte der 81-Jährige. Die Kosten des Umbaus von insgesamt 7,4 Millionen Euro trägt zu 80 Prozent das Land Nordrhein- Westfalen. *dpa*

Pilotprojekt soll älteren Zuwanderern helfen

Jüdische Senioren aus Russland sollen besser integriert werden. In einem bundesweit einmaligen Pilotprojekt sollen die Integrationschancen von jüdischen Zuwanderern in Schleswig Holstein verbessert werden. Nach Informationen der Lübecker Nachrichten wird der Schwerpunkt nicht nur in einer altersgerechten Spracherziehung liegen, vielmehr sollen die jüdischen Zuwanderer auch mit dem Alltag in Deutschland besser vertraut gemacht werden. *dill*

Erneut antisemitische Schmähungen auf Fußballplatz

Mitglieder des jüdischen Turn- und Sportvereins Makkabi Berlin wurden Anfang April erneut zur Zielscheibe antisemitischer Schmähungen. Nach Angaben der Polizei zeigte nach Abpfiff des Verbandsligaspiels gegen den Adlershofer BC Anfang April ein Zuschauer den „Hitlergruß“ und rief Nazi-Parolen. Ein anderer Mann habe die Betreuerin des TuS Makkabi als „Scheiß-Jüdin“ bezeichnet. „Die Leute denken nicht nur antisemitisch, sondern sie zeigen es auch lautstark“, bewertete Tuvia Schlesinger, Vorsitzender des Vereins, die Vorfälle im Berliner Tagesspiegel. *dill*

Начало процесса по делу о нападении на раввина

В ходе процесса по делу о нападении на франкфуртского раввина Залмана Гуревича подсудимый Сахед А., 23-летний немец афганского происхождения, частично сознался в содеянном. В начале судебных слушаний в земельном суде Франкфурта-на-Майне он заявил, что выхватил нож в целях самообороны. При этом он отверг обвинения в том, что обозвал раввина «проклятым евреем» и угрожал ему смертью. В данный момент Сахед А. обвиняется в нанесении тяжких телесных повреждений с возможным смертельным исходом, однако суд не исключает и то, что он будет осужден за покушение на умышленное убийство при отягчающих обстоятельствах. Перед тем как начать давать показания подсудимый извинился перед своей жертвой. После нападения раввину потребовалась экстренная операция. *dpa/zu*

Предприниматель финансирует реконструкцию

Владелец эссенской обувной фирмы Хайнц-Хорст Дайхманн хочет внести 500.000 евро на переоборудование Старой Синагоги в «Дом еврейской культуры». Дайхманн, которому исполнился 81 год, говорит, что этот проект особенно близок ему, так как в 1938 году он, будучи ребенком, видел, как национал-социалисты разрушили это здание во время «Имперской ночи погромов». Расходы по перестройке, составляющие в общей сумме 7,4 миллионов евро на 80 процентов переняла земля Северный Рейн-Вестфалия. *dpa*

Экспериментальный проект должен помочь пожилым иммигрантам

Необходимо улучшить интеграцию пожилых еврейских иммигрантов из России. Экспериментальный проект, впервые проводящийся в Германии в земле Шлезвиг-Гольштейн, позволит повысить их интеграционные шансы. По сообщению газеты «Lübecker Nachrichten» основной темой проекта станет не только соответствующая возрасту языковая подготовка. Не менее важным является знакомство пожилых еврейских иммигрантов с повседневной жизнью в Германии. *dill*

Снова антисемитские оскорбления на футбольном поле

В начале апреля члены физкультурно-спортивного общества «Маккаби Берлин» снова стали мишенью для антисемитских оскорблений. По данным полиции, после окончания футбольного матча «Маккаби» - «Адлерсхофер БЦ» один из болельщиков вскинул руку в нацистском приветствии и стал выкрикивать нацистские лозунги. Другой мужчина обозвал сотрудницу ФСО «Маккаби» «проклятой еврейкой». Председатель «Маккаби» Тувия Шлезингер так прокомментировал инцидент: «Эти люди не только имеют антисемитский образ мыслей, но еще и открыто демонстрируют это». *dill*

Ensemble aus Alt und Neu

Grundsteinlegung für Neubaukomplex der Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg in der Altstadt

Bei der Grundsteinlegung für den Neubau der Hochschule für Jüdische Studien: Zentralratspräsidentin Charlotte Knobloch, Ministerpräsident Günther Oettinger (Mitte) und Zentralratsvizepräsident Salomon Korn. *Foto: Roland Halbe*

Als „Meilenstein für die jüdische und die akademische Gemeinschaft in Deutschland“ wurde Anfang April die Grundsteinlegung eines Neubaus in der Heidelberger Altstadt gefeiert. In der Landfriedstraße baut die Hochschule für Jüdische Studien (HfJS) einen Neubau, der „für die geistige und architektonische Weiterentwicklung der Hochschule als europäisches Zentrum für Jüdische Studien steht“. Der Zentralrat der Juden in Deutschland, der Träger der 1979 gegründeten Hochschule ist, feiert die Neubaupläne als „historischen Schritt“. „Der Neubau verbindet die Tradition jüdischen Lernens und Lehrens mit der Zukunft - auch baulich“, sagte die Präsidentin des Zentralrats, Charlotte Knobloch, bei der Grundsteinlegung. Damit werde Geschichte geschrieben. „Die Hochschule ist nicht nur ein Kompetenzzentrum, sondern auch eine Stätte der Wiederannäherung zwischen jüdischen und nicht-jüdischen Deutschen“, betonte Baden-Württembergs Ministerpräsident Günther Oettinger (CDU). Er sagte der europaweit einzigartigen Einrichtung zur Erforschung jüdischer Kultur, Geschichte und Religion eine großzügige Unterstützung zu. „Ich bin sicher, die Bedeutung wächst mit dem Neubau weiter an.“

Entworfen von dem Heidelberger Architekturbüro Maier und Partner können durch den Neubau erstmals alle Hörsäle, Bibliothek, Rektorat, Verwaltung sowie die koschere Mensa und das Zentralarchiv unter ein Dach gebracht werden. Im Zusammenspiel mit dem älteren Sandsteingebäude aus der Gründerzeit auf demselben Grundstück, das die Hochschule zur Zeit nutzt, soll ein spannungsvolles „Ensemble aus Alt und Neu“ entstehen, das Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft architektonisch verbindet. Das Stahlbetonskelett mit Glasfassaden beendet ein 30jähriges räumliches Provisorium und ersetzt die vier derzeitigen Standorte, die in der Altstadt verteilt sind. Im hinteren Bereich des Grundstücks ist ein Gewölbekeller erhalten, der einst zum Turnierhaus gehörte und in Zukunft für die koschere Mensa genutzt wird. Der Architekt Hansjörg Maier plant ein dreistöckiges Haus in schlichter, klarer Formensprache. Die Sockel werden mit Naturstein verkleidet, der Bezug auf die Sandsteinfassaden der alten Villa nimmt. Schließlich wird der Neubau der jüdischen Hochschule einer der wenigen modernen Bauten in der Heidelberger Altstadt sein.

Der 4,5 Millionen Euro teure Neubau soll schon zum 30. Jahrestag der HfJS 2009 eingeweiht werden. Die Finanzierung des Neubaus wird zu je einem Drittel vom Bund, dem Land Baden-Württemberg sowie dem Zentralrat der Juden übernommen. *um*

Архитектурный ансамбль из старого и нового

Торжественная закладка фундамента нового комплекса Высшей школы иудаизма в Хайдельберге

В начале апреля в старой части города Хайдельберга была торжественно отмечена закладка фундамента нового здания, ставшая «важной вехой в развитии еврейского и научного сообщества Германии». На улице Ландфридштрассе Высшая школа иудаизма возводит новое здание, «символизирующее духовное и архитектурное развитие Высшей школы и превращение ее в европейский центр иудаизма». Центральный совет евреев в Германии, финансирующий основанную в 1979 году Высшую школу, назвал этот проект «историческим шагом». «Новое здание будет символизировать связь еврейской научной традиции с будущим, в том числе, и с помощью архитектурных средств», - заявила президент Центрального совета Шарлотте Кноблох во время церемонии закладки фундамента. Это исторический момент. «Высшая школа – это не только центр знаний, но и место, способствующее возрождению контактов между немцами еврейского и неврейского происхождения», - подчеркнул министр-президент Баден-Вюртемберга Гюнтер Оттингер (ХДС). Он обещал, что будет оказывать щедрую поддержку этому первому в Европе учреждению по изучению еврейской культуры, истории и религии, значение которых со строительством нового центра будет расти и дальше.

В здании, спроектированном хайдельбергским архитектурным бюро «Майер и партнеры», впервые разместятся под одной крышей все аудитории, библиотека, ректорат, администрация, а также кошерная менза и центральный архив. На участке, где уже находится построенное в эпоху грюндерства старое здание Высшей школы, теперь возникнет захватывающий архитектурный «ансамбль из старого и нового», как бы объединяющий прошлое, настоящее и будущее. Железобетонная конструкция со стеклянными фасадами заменит четыре здания в разных местах старого города, в которых временно располагалась Высшая школа в течение 30 лет. В дальней части участка расположен сохранившийся подвал со сводчатым потолком, принадлежавший ранее к так называемому «Дому турниров». В этом подвале будет находиться кошерная менза. Архитектор Хансйорг Малер планирует построить трехэтажный дом, используя простые и четкие формы. Цоколь здания будет облицован песчаником, напоминая о фасаде старинной виллы. Ведь новое здание Высшей школы иудаизма станет одним из немногих современных строений в старой части Хайдельберга.

Торжественное открытие нового здания стоимостью 4,5 миллиона евро должно состояться в 2009 году к 30-му юбилею Высшей школы. Финансирование строительства в равной степени возьмут на себя федеральные власти, земля Баден-Вюртемберг и Центральный совет евреев в Германии. *um*

Wer, wann wo - Kulturtermine im Mai 2008

Klezmorim aus Tel Aviv und München

Donnerstag, 1. Mai, Jüdische Gemeinde Hanau, 16 Uhr
Wilhelmstraße 11a, 63450 Hanau
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 06181/18 00 761
Mittwoch, 7. Mai, Israelitische Kultusgemeinde Amberg, 19 Uhr
Salzgasse 5, 92224 Amberg
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 09621/13 14 0

Klezmer mit der Berliner Gruppe „Imperia“

Donnerstag, 8. Mai, Jüdische Gemeinde Flensburg, 19 Uhr
Duborg-Skolen, Dänisches Gymnasium, Ritterstraße 27
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 0461/ 840 51 16
Freitag, 9. Mai, Jüdische Gemeinde Delmenhorst, 16 Uhr
Louisenstraße 34
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 04221/18011
Sonntag, 11. Mai, Jüdische Gemeinde in Hamburg, 14.30 Uhr
Hohe Weide 34, 20253 Hamburg
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 040 / 44 09 44 43

Liederabend mit Jalda Rebling (Gesang) und Tobias Morgenstern (Akkordeon)

Donnerstag, 8. Mai, Jüdische Gemeinde Weiden, 20 Uhr
Max Reger Halle, 92637 Weiden
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 0961/ 327 94

Pantomime mit Arnold Sarajinski

Donnerstag, 8. Mai, Jüdische Kultusgemeinde Erlangen, 16 Uhr
Hindenburgstraße 38
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 09131-978859
Sonntag, 25. Mai, Jüdische Gemeinde Dortmund, 15 Uhr
Prinz-Friedrich-Karl-Straße 9
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 0231/ 55 74 72 16

Akkordeon „Duo Brillante“

Sonntag, 11. Mai, Israelitische Kultusgemeinde Lörrach, 19 Uhr
Anlässlich der 60 Jahre Israel-Feier „Wir sind zusammen“
Tumringerstraße 270 (im Hof)
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 07621/16 61 86

Marina Kalmykova und Igor Hochlowkin mit ihrem Programm „Liebe kennt viele Sprachen“

Donnerstag, 1. Mai, Jüdische Gemeinde Rostock, 16.30 Uhr
Augustenstraße 20
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 0381/45 90 724
Sonntag, 11. Mai, Jüdische Gemeinde Osnabrück, 16 Uhr
In der Barlage 41
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 0541/48 420
Sonntag, 18. Mai, Jüdische Gemeinde zu Dessau, 16.30 Uhr
Kantorstraße 3
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 0240/2215107

Jossif Gofenberg & Friends spielen Klezmer

Mittwoch, 7. Mai, Jüdisches Gemeinde Mannheim, 19 Uhr
Jüdisches Gemeindezentrum, F3, 68159 Mannheim
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 0621/15 39 74
Donnerstag, 8. Mai, Jüdische Gemeinde Freiburg, 18 Uhr
Nußmannstraße 14
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 0761/38 30 96
Montag, 12. Mai, Jüdische Kultusgemeinde Bad Kreuznach, 17 Uhr
Alzeyer Straße 63
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 0671/26 991
Sonntag, 18. Mai, Jüdische Kultusgemeinde Kreis Recklinghausen, 17 Uhr
Am Polizeipräsidium 3
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 02361/15 131
Sonntag, 25. Mai, Jüdische Gemeinde Dortmund, 12 Uhr
Prinz-Friedrich-Karl-Straße 9
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 0231/ 55 74 72 16

Trio Rubin (Klavier, Cello, Bratsche) mit Werken der Weltklassik

Sonntag, 24. Mai, Jüdische Kultusgemeinde im Landkreis Hameln-Pyrmont, 17 Uhr
Lohstraße 1-2
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 05151/94 28 69

Kammermusikensemble Arpeggiato aus Potsdam

Sonntag, 18. Mai, Jüdische Gemeinde Bochum-Herne-Hattingen, 16 Uhr
Erich-Mendel-Platz 1
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 0234/41 75 60-110

Jüdisches Theater aus Rostock „Mechaje“

Dienstag, 20. Mai, Jüdische Gemeinde Hannover, 17 Uhr
Haeckelstraße 10
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 0511/81 04 72

Klassische Lieder mit Igor Dubovsky (Bass)

Sonntag, 25. Mai, Liberale Jüdische Gemeinde Hannover, 17 Uhr
Freundallee 27
Informationen und Vorbestellungen: Telefon

Mark Aizikovitch & Band mit „Ahasver“

Sonntag, 25. Mai, Jüdische Landesgemeinde Thüringen, 17 Uhr
Juri Gagarin Ring 21
Informationen und Vorbestellungen: Telefon 0361/56 249 64

Von Vorurteilen und anderen Gefahren

„typisch! Klischees von Juden und anderen“ heißt die neue Ausstellung im Jüdischen Museum Berlin

Dicke sind gemütlich, Schwarze athletisch, Schwule sensibel, Asiaten still und Deutsche ernst - so wollen es die Stereotypen. Obwohl diese Vorurteile oft nur ausnahmsweise der Realität entsprechen, haben sie eine psychologische Funktion: „Sie formen unser Bild von uns selbst und Anderen und können uns die Angst vor dem Fremden, Unbekannten nehmen“. So jedenfalls formuliert es Karl Albrecht-Weinberger, der Direktor des Jüdischen Museums Wien, der die neue Ausstellung, die zur Zeit im Berliner Jüdischen Museum zu sehen ist, mitorganisiert hat. Die Nachteile solcher Vereinfachungen liegen auf der Hand: Oft ist der Weg vom Vorurteil zum Rassismus und Schwarz-Weiß-Denken nur sehr kurz.

Etwa 200 Exponate wurden für die Berliner Ausstellung zusammengetragen, darunter Werbebilder, Filme, Kunst und Alltagsgegenstände wie beispielsweise eine Büste von Marcel Reich-Ranicki. Als „Nörgeli“ hat die Karikatur des jüdischen Literaturkritikers eine Riesennase. Nasen sind auch das Thema des amerikanischen Künstlers Dennis Kardon, der die Nasen seiner jüdischen Freunde und Verwandten abbildet - die alle völlig unterschiedlich aussehen. „Ich wollte mit meinen 49 Nasen das Stereotyp ad absurdum führen“, so Kardon: „Denn das Einzige, was diese Nasen gemeinsam haben, ist, dass ihre Träger alle Juden sind.“

Die Ausstellung „typisch! Klischees von Juden und Anderen“ macht populäre Stereotypen und Denkschablonen deutlich: Sie dienen der Identifizierung und Abgrenzung, aber überschreiten bisweilen die Schwelle zum böswilligen Antisemitismus. Neben anti- und projüdischen Darstellungen geht es in der Schau auch um die Etikettierung von Afrikanern, Japanern und Indianern, Muslimen, oder Kommunisten und die vermeintlichen Eigenschaften, die man ihnen zuschreibt. Die Ausstellung vermischt historische Zeugnisse mit ironisierenden Exponaten. Klischees sind fester Bestandteil unserer Wahrnehmung, die unser Verständnis von uns selbst und vom „Anderen“, unsere Zugehörigkeit zu einer Gruppe oder Nation formen. Die Vereinfachung hilft, Angst vor dem Unbekannten zu bewältigen, kann jedoch gleichzeitig auch das Material für rassistische Ideologien liefern. Die Exponate erzählen von festgefahrenen Meinungen und Vorstellungen von Minderheiten. Kurator Thorsten Beck hält Klischees nicht grundsätzlich für schlecht. Ziel der Ausstellung sei es jedoch, jenen Punkt zu finden, an dem festgefahrene Vorstellungen umkippten und sich in Rassismus und Diskriminierung verwandelten. *um*

Was braucht man, um sich in einen Juden zu verwandeln? Ein Bart, eine Kopfbedeckung, eine Samtjacke. Maurice Schwartz vom New Yorker Yiddish Art Theater demonstriert die Verwandelung in diesen Fotos von 1947. *Fotos: ©Jüdisches Museum Wien, unbekannter Fotograf*

Bis 3. August täglich von 10 bis 20 Uhr, montags bis 22 Uhr. Der Katalog kostet 24,90 Euro. Die Schau wird im Anschluss in Chicago und Wien gezeigt.

О предубеждениях и иных опасностях

«Типично! Стереотипные представления о евреях и других» - новая выставка в Еврейском музее Берлина

Если верить стереотипам, то толстые – добродушны, чернокожие – хорошие атлеты, гомосексуалисты – впечатлительны, азиаты – молчаливы, а немцы – серьезны. Хотя эти предубеждения соответствуют действительности только в самых редких случаях, они, тем не менее, выполняют определенную психологическую функцию: «Они формируют наше представление о нас самих и о других, помогая преодолеть страх перед чужим и незнакомым». Автором этой формулировки является директор Еврейского музея Вены Карл Альбрехт-Вайнбергер, принимавший участие в организации выставки. Вред такого рода упрощенных представлений очевиден: путь от предубеждения до расизма и черно-белого мышления очень короток.

На Берлинской выставке представлено около 200 экспонатов, в том числе, рекламные плакаты, фильмы, предметы обихода и произведения искусства, например, бюст Марселя Райх-Раницкого, карикатурно изображающий литературного критика «брюзгой» с огромным носом. Носам посвящены также работы американца Денниса Кардона, изображающего абсолютно непохожие носы своих еврейских друзей и родственников. «Изобразив 49 носов, я хотел довести понятие стереотипа до абсурда, - говорит Кардон, - так как единственное, что объединяет эти носы, - это то, что все они принадлежали евреям».

Выставка «Типично! Стереотипные представления о евреях и других» демонстрирует популярные стереотипы и шаблоны в мышлении: они служат идентификации и разграничению, подчас переходя границы и превращаясь в злобный антисемитизм. Наряду с анти- и проеврейскими экспонатами выставка знакомит и со стереотипами в отношении африканцев, японцев, индейцев, мусульман и коммунистов, а также с характерными особенностями, которые приписываются этим группам людей. Выставка сочетает серьезные исторические свидетельства и экспонаты, выражающие иронию. Клише – это постоянная составляющая нашего восприятия, формирующая наши представления о нас самих и о других, нашу принадлежность к определенной группе или нации. Упрощенные представления помогают преодолеть страх перед неизвестным, но и одновременно могут являться основой расистских теорий. Экспонаты рассказывают о стереотипных мнениях и представлениях о других народах. Куратор Торстен Бек не считает клише в принципе чем-то отрицательным. Цель выставки состоит в том, чтобы определить тот момент, когда укоренившиеся предубеждения превращаются в расизм и дискриминацию. um

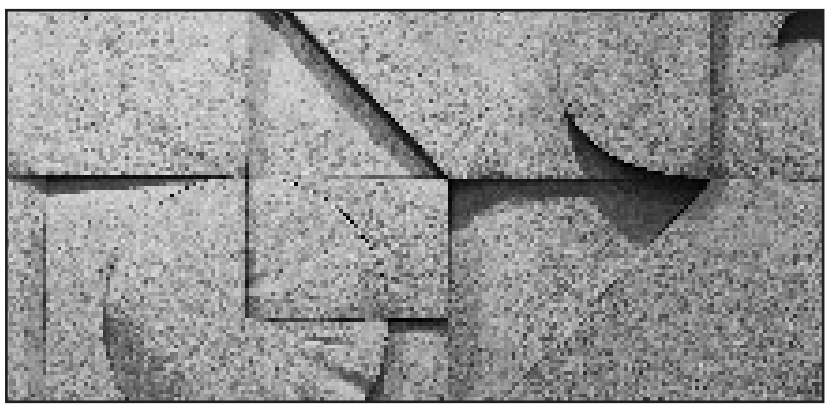
Выставка открыта до 3 августа ежедневно с 10 до 20 часов, в понедельник до 22 часов. Каталог стоит 24.90 евро. Экспозиция будет показана также в Чикаго и Вене.

Nachrichten

известия

Dani Karavan-Retrospektive in Berlin

Erstmals ist in Deutschland dem israelischen Künstler Dani Karavan eine große Retrospektive gewidmet. Die Ausstellung wird im Berliner Martin-Gropius-Bau gezeigt und war zuvor im Tel Aviv Museum of Art zu sehen. Das Besondere der künstlerischen Arbeit von Dani Karavan ist es, Stadt- und Landschaftsräume auf neue und bemerkenswerte Weise erfahrbar und erlebbar zu machen. Er entwickelt mit seinen komplexen Arbeiten vielfältige gesellschaftliche, historische und politische Bezüge und schafft neue sinnliche und kommunikative Erfahrungsräume. In diesem Prozess spielt der intensive Dialog zwischen Mensch, Natur und Kunst eine entscheidende Rolle. Dani Karavan wurde 1930 in Tel Aviv geboren und studierte in Tel Aviv und Jerusalem an der berühmten Bezalel Academy of Arts. Seit seiner Teilnahme an der documenta 6 in Kassel 1977 ist Deutschland für Dani Karavan zu einem der wichtigsten Orte seiner künstlerischen Arbeit geworden, denn hier entstanden eine ganze Reihe bedeutender Werke für den öffentlichen Raum, die in Köln, Nürnberg, Gelsenkirchen und Berlin zu sehen sind. Sein wohl bekanntestes künstlerisches Werk ist die 24 Meter breite Rückwand des Plenarsaales der Knesset in Jerusalem, das er 1965-66 unter dem Titel „Beten für den Frieden in Jerusalem“ entworfen hat. Die großen Environments im öffentlichen Raum werden durch Modelle, Fotografien und beeindruckende Filme dokumentiert. Die Ausstellung ist noch bis zum 1. Juni zu sehen. Infos: www.berlinerfestspiele.de *zu*



Ist weltbekannt: Die Knesset -Rückwand von Dani Karavan © Dani Karavan, Foto: Avraham Hai

Ретроспектива Дани Каравана в Берлине

Впервые в Германии была открыта ретроспективная выставка израильского скульптора и архитектора Дани Каравана. Она проводится в берлинском музее «Мартин Гроппиус Бау», а до этого с ней можно было познакомиться в музее искусств Тель-Авива. Особенностью работ Дани Каравана является его уникальная способность придавать осязаемость объектам городского и ландшафтного дизайна. В его комплексных работах переплетаются общественные, исторические и политические аспекты, способствуя созданию нового коммуникативного и чувственного пространственного восприятия. В этом процессе решающую роль играет интенсивный диалог между человеком, природой и искусством. Дани Караван родился в Тель-Авиве в 1930 году и прошел обучение в Тель-Авиве и Иерусалиме в академии искусств Бецалель. С тех пор, как он в 1977 году принял участие в кассельской выставке «Документа 6», Германия стала для Дани Каравана одним из важнейших мест его творческой деятельности. Здесь он создал целый ряд значительных произведений, ставших частью городского пейзажа Кёльна, Нюрнберга, Гельзенкирхена и Берлина. Его самым известным художественным произведением можно назвать 24-метровую стену в зале заседаний Кнессета в Иерусалиме, которую он создал в 1965-66 годах, назвав ее «Молиться за мир в Иерусалиме». Его монументально-пространственные композиции представлены посредством моделей, фотографий и впечатляющих фильмов. Выставка открыта до первого июня. Информацию можно получить в интернете по адресу www.berlinerfestspiele.de. *zu*

Impressum

Zukunft

Herausgeber:
Zentralrat der Juden in Deutschland, Körperschaft des öffentlichen Rechts (K.d.ö.R.)

Chefredaktion:
Charlotte Knobloch (V.i.S.d.P.)

Redaktion:
Stephan J. Kramer
Jacqueline Hopp
Marina Rabkina

Postanschrift:
Postfach 04 02 07
10061 Berlin
Telefon: 030 - 28 44 56 - 0
Fax: 030 - 28 44 56 - 13
eMail: zukunft@zentralratdjuden.de

Gestaltung und Layout:
Mariette Junk, Kaya Deniz - WARENFORM
www.warenform.net

Druck:
Union Druckerei Berlin GmbH
Storkower Str. 127 a, 10407 Berlin

ISSN:
1618-6087

Die „Zukunft“ erscheint monatlich als kostenloses Informationsblatt in einer Auflage von 27.000 Exemplaren. Für unaufgefordert eingesandte Manuskripte und Fotos übernimmt die Redaktion keine Haftung, außerdem gibt es keine Veröffentlichungsgarantie. Die Redaktion behält sich vor, Leserbriefe und Manuskripte zu kürzen.

Бесплатный информационный бюллетень «Zukunft» издается ежемесячно тиражем 27 000 экземпляров. За незаказанные тексты и фотографии редакция ответственности не несет, публикация незаказанных текстов не гарантируется. Редакция оставляет за собой право сокращения статей и писем читателей.

Fotos Titelleiste (v.l.n.r.): dpa, dpa, Jüdisches Museum